



FINCA EL TOSALET

MANUAL DE INVITADOS | GUEST HANDBOOK



Google Maps



WiFi

INTRODUCCIÓN INTRODUCTION	4
AGUA WATER	5
LUCES LIGHTS	5
INTERNET	5
RESIDUOS WASTE DISPOSAL	6
SUMINISTROS DE LIMPIEZA CLEANING SUPPLIES	6
EMERGENCIA EMERGENCY	7
ELECTRODOMÉSTICOS APPLIANCES	8
Aire Acondicionado Air Conditioning	8
Ventiladores Ceiling Fans	9
Lavavajillas Dishwasher	10
Televisión Television	11
Lavadora Washing Machine	12
Altavoces Speaker System	13
Electrodomésticos de Cocina Other Kitchen Appliances	14
SUPERMERCADOS SUPERMARKETS	14
ACTIVIDADES THINGS TO DO	15
Playas Beaches	15
Senderismo y Naturaleza Hiking & Nature	15
Paraje Natural La Murta y La Casella – 15 min	15
Parc Natural de l'Albufera – 30 min	15
Los Charcos de Quesa – 60 min	15
Cultura Culture	16

Palacio Ducal dels Borja – 30 min	16
Valencia Ciudad City of Valencia – 40 min	16
Para Niños For Children	16
Casa Museu de la Magia – 5 min	16
Museo del Chocolate – 15 min	16
Entretenimiento Entertainment	16
Bolera Birles – 10 min	16
Kinapolis – 10 min	16
Karting Les Palmeres – 20 min	16
RESTAURANTES DINING	17
A 5 min	17
De 15 a 20 min	17
De 20 a 25 min	17
PARA LLEVAR TAKE-AWAY	18

Introducción | Introduction

Finca El Tosalet es una finca de naranjos a 40 minutos de Valencia, la tercera ciudad más grande de España. Ubicada en una zona rural agrícola, la finca abarca más de 4 hectáreas de terreno plantadas con diversas variedades de naranjas, que se cosechan entre enero y marzo.

La casa de campo centenaria ha sido recientemente remodelada y renovada por completo para cumplir con todos los estándares modernos de eficiencia. La finca produce su propia electricidad mediante paneles solares y el agua se extrae del pozo del terreno. La casa dispone de aire acondicionado y calefacción por suelo radiante.

En este manual encontrará información sobre el uso de electrodomésticos y aparatos electrónicos en toda la casa. También hemos incluido información sobre atracciones locales y opciones gastronómicas.

Si bien nos esforzamos al máximo para garantizar una estancia tranquila y agradable, tenga en cuenta que ocasionalmente puede haber trabajadores agrícolas en las instalaciones.

Finca El Tosalet is a working orange farm 40 minutes outside the city of Valencia, Spain's third largest city. Set in a rural agricultural area, the farm encompasses over 4 hectares of land planted in various varieties of oranges, which are typically harvested between January and March.

The 100 year old farmhouse has been recently upgraded and fully renovated to meet all the modern standards of efficiency. The farm produces its own electricity through solar panels and water is drawn from the on-site well. The house is fully air conditioned and has radiant floor heating.

In this handbook, you will find information on using appliances and electronics throughout the house. We have also included information on local attractions and dining options.

While we make every effort to ensure your tranquil and enjoyable stay, please be aware that agricultural workers may be present on-site from time to time.

Agua | Water

El agua de la casa se obtiene del pozo y se purifica mediante un sistema de ósmosis. **Solo los grifos interiores, es decir, los del interior de la casa, contienen agua potable;** el agua de los grifos exteriores no es potable. Siguiendo nuestro esfuerzo de reducir nuestra huella de carbono, le pedimos que sea responsable con su consumo de energía y agua.

*Water for the house is taken from the well and purified through an osmosis system. **Only interior faucets, i.e. those inside the house contain potable water;** water from exterior faucets are not suitable for drinking. In keeping with our philosophy to reduce our carbon footprint, we ask that you be mindful of your energy and water consumption.*

Luces | Lights

El mando principal de control de luz se encuentra en la entrada. Cada botón controla una zona específica. Haga clic una vez para encender y doble para apagar.

A Master Light Control switch is located in the entrance. Each button operates a specific zone. Click once to turn on and double click to turn off.



Internet

Red: tosalet

Contraseña: valenciamimosa

Network: tosalet

Password: valenciamimosa

Residuos | Waste Disposal



Saliendo por la puerta principal, girando a la izquierda o a la derecha, a pocos minutos en coche hay contenedores para depositar residuos.

Exit the main gate, turning left or right, there are bins for waste disposal located a few minutes away by car.

Suministros de Limpieza | Cleaning Supplies

La escoba, el trapeador y los productos de limpieza se encuentran debajo de la escalera principal.

Broom, mop, and cleaning products are located underneath the main staircase.

Emergencia | Emergency

En caso de emergencia llame al:

Arturo: +34 666 028 466

Vasile: +34 602 502 985

Jean Marc: +34 634 274 655

Irina (Mantenimiento Casa): +34 634 15 73 96

In case of emergency, call:

Arturo: +34 666 028 466

Vasile: +34 602 502 985

Jean Marc: +34 634 274 655

Irina (House maintenance): +34 634 15 73 96

Electrodomésticos | Appliances

Aire Acondicionado | Air Conditioning

El control principal del aire acondicionado se encuentra en la planta baja, en el pasillo de la cocina. Debe encenderse primero para activar el aire acondicionado en toda la casa.

1. Pulse el botón encendido en la pantalla táctil para encender el Sistema de aire acondicionado en toda la casa.
2. Ajuste los controles de la unidades individuales en los dormitorios para regular la temperatura en cada habitación.
3. Mantenga presionado el botón de encendido en el control para apagar el aire acondicionado.

The Air Conditioning Master Control is located downstairs in the kitchen pass-through. It must be turned on in order to activate air conditioning throughout the house.

1. *Press the "Power" button on the touch screen to turn on the Air Condition system throughout the house.*
2. *Adjust the individual unit controls in the bedrooms to regulate the temperature in each room.*
3. *Press and hold the power button in the Master Control to turn off the Air Conditioning*



Ventiladores | Ceiling Fans

Cada dormitorio dispone de un ventilador.

1. Asegúrese de que el interruptor esté encendido.
2. Utiliza el mando del ventilador para encender y ajustar la velocidad.

Each bedroom is equipped with a ceiling fan.

1. *Ensure that the power switch is on.*
2. *Use the fan remote control to power on and adjust speed.*



Lavavajillas | Dishwasher

1. Pulse el botón para encender.
2. Pulse “P>” and elige el Programa 6. Si ya esta seleccionado, puede pasar al siguiente paso.
3. Pulse el botón para empezar y cierre la Puerta.

1. *Press the Power button.*
2. *Press “P>” and select Program 6. If it is pre-selected, you can skip this step.*
3. *Press Start and close the dishwasher door.*



Televisión | Television

El televisor se encuentra sobre la chimenea en la sala de estar. Pulse el botón de encendido para encenderlo. Mantenga presionado el botón encendido durante 3 segundos para apagar el televisor.

The television is located above the fireplace in the Living Room. Press the "Power" button to start. Press and hold the "Power" button for 3 seconds to turn off the television



Lavadora | Washing Machine

La lavadora esta en la cocina.

1. Pulse el botón de encendido.
2. Seleccione el programa deseado. El estándar es “20 min – 3 kg”
3. Pulse inicio.

The Washing Machine is located in the kitchen.

1. Press the “On” button.
2. Select the desired cycle. Standard is “20 min – 3 kg”
3. Press “Start”.



Altavoces | Speaker System

Altavoces de interior

Enciende el amplificador AIWA en el salón.

Pulsa "BT RE-PAIR" en el mando a distancia.

Accede a la configuración de Bluetooth en tu teléfono.

Conecta tu dispositivo móvil a la red Bluetooth AMR-200DAB.

Indoor Speakers

Turn on the AIWA amplifier in the living room.

Press "BT RE-PAIR" on the remote control.

Go to the Bluetooth settings on your phone.

Connect your mobile device with the Bluetooth network AMR-200DAB.



Outdoor Speakers

On Bluetooth, connect to MZ-621. There two items with the same device name: one for the pool, and the other for the outdoor pergola.

Altavoces de exterior

Conéctese al MZ-621 en Bluetooth. Hay dos dispositivos con el mismo nombre: uno para la piscina y otro para la pérgola exterior.

Electrodomésticos de Cocina | Other Kitchen Appliances

La exprimidora, la tostadora y la licuadora se encuentran en el armario inferior del pasillo de la cocina.

The Juice maker, toaster, and blender are located in the lower cabinet in the kitchen pass-through.



Supermercados | Supermarkets

Supermercado Eurospar, Avinguda de la Ribera Baixa, 5, 46612 Corbera

Mercadona, Carrer Verge de la Murta, s/n, 46600 Alzira

Actividades | Things to do

Playas | Beaches

Las siguientes playas están a 20-25 minutos en coche.

The following beaches are 20-25 minutes' drive.

Playa Dossel
Playa de Racó
Playa de Sant Antoni
Playa de Cullera
Playa El Marenyet
El Perellonet

Senderismo y Naturaleza | Hiking & Nature

Paraje Natural La Murta y La Casella – 15 min

Paraje natural en Alzira con numerosos senderos, rutas, un monasterio, y conductos de agua antiguos.

Sprawling nature reserve featuring trails, natural spring, wildlife & the ruins of a monastery and other buildings.

Parc Natural de l'Albufera – 30 min

La Albufera de Valencia es un Parque Natural situado cerca de la ciudad de Valencia. Se trata del compendio de Lago, Arrozales y Devesa que forman el Parque. La parte más conocida y famosa de la Albufera es su lago ya que es la parte más importante.

The main attraction is the large freshwater lagoon spanning more than 2,800 hectares, the largest in Spain, to which the park owes its name: L'Albufera. It provides shelter for up to 300 different species of birds throughout the year, especially the waterfowl that winter there, including flamingos.

Los Charcos de Quesa – 60 min

Paraje natural en el que bañarse, disfrutar del entorno y pasar un día agradable rodeado de montañas y senderos.

Protected park with natural swimming pools and waterfall.

Cultura | Culture

Palacio Ducal dels Borja – 30 min

Los Borja son la familia valenciana más ilustre de la historia y este Palacio Ducal es un claro reflejo del esplendor valenciano de los siglos XV y XVI y del poder que albergaban.

The Ducal Palace of Gandia was, from the 14th century, the residence of the Royal Dukes of Gandía, and from 1485, the Borgia family. It was the birthplace of Saint Francis Borja.

Valencia Ciudad | City of Valencia – 40 min

La Lonja de la Seda de Valencia

Catedral de Valencia

Ciudad de la Artes y Ciencias

Museo de Bellas Artes

Centro de Arte Hortensia Herrero (CAHH)

Para Niños | For Children

Casa Museu de la Magia – 5 min

Explora un Museo lleno de Magia con enigmas, retos y zonas interactivas.

Museum and magic shows.

Museo del Chocolate – 15 min

El Museo del Chocolate de Sueca, el rincón perfecto para conocer el chocolate artesanal.

Museum dedicated to chocolate made by Chocolates Comes, chocolate artisans since 1870.

Entretenimiento | Entertainment

Bolera Birles – 10 min

Bowling en Alzira.

Kinepolis – 10 min

Cine en Alzira.

Karting Les Palmeres – 20 min

Restaurantes | Dining

Algunas de nuestras recomendaciones:

The following are some of our recommendations.

A 5 min

Bar 4 Cantons – Carrer Victoria Eugenia, 58, Benicull de Xuquer
Almuerzo. *Brunch.*

Bar El Casino – Pl. Beata Inés, 12, Benicull de Xuquer
Almuerzo. *Brunch.*

Bar Restaurante La Casota – Carrer Sant Antoni, 51, Polinya de Xuquer
Comida española; pizza; paella para llevar.
Spanish cuisine; pizza; paella for take-away available.

De 15 a 20 min

Ca tomas – Plaza de Corbeil Essonnes, 1b, Alzira
Comida española. *Spanish cuisine.*

Curcuma – Carrer Pare Castells, 61, Alzira
Comida India. *Indian cuisine.*

De 20 a 25 min

Restaurant Peque Casa Nostra – Calle Dr. Gomez Ferrer, 1, Cullera
Comida española. *Spanish cuisine.*

La Mar Sala – Avenida del Dossel, 49, Cullera
Comida española; paella. *Spanish cuisine; paella.*

Restaurante Ca Quintin – Ctra. Del Faro, s/n, Cullera
Comida española. *Spanish cuisine*

Casa Salvador – Avinguda de l'Estany, s/n, Cullera
Comida española; paella. *Spanish cuisine; paella.*

Para Llevar | Take-Away

La Llar – Avinguda d'Alzira, 1, Corbera
Pizza. *Pizza.*

Carnes Teruel – Avenida del Maestro Serrano, 17, Sueca
Paella para llevar. *Paella for take-away.*

Mercadona – Avenida de Gardient, 3, Sueca